



**Dimplex** 

# GTA Smart RTB GTA Smart AS GTA AB GTA Smart AH GTA Smart



## Montage- und Gebrauchsanweisung

Gasthermenaustauschstation

Bestell-Nr.: 452134.66.29 DE · FD 0408

## Inhaltsverzeichnis

1	Allç	gemeine Hinweise	3
	1.1	Allgemein	3
	1.2	Planung	3
	1.3	Elektrik	3
	1.4	Trinkwasser	3
	1.5	Sicherheitsmaßnahmen	4
2	Fur	nktionsbeschreibung	4
	2.1	Allgemein	4
	2.2	Bauteilbeschreibung	5
	2.3	Bauteilübersicht	6
	2.4	Bauteilübersicht Zubehör	6
3	Нус	draulisches Einbindungsschema	7
4	Tec	chnische Daten	8
5	Ans	schlüsse	10
	5.1	Heizung	10
		Trinkwasser	
6		ntage	
•		Montage Station	
		Montage Abdeckhaube	
	6.3		
	6.4		
	0.4	6.4.1 Montage Umrüst-Set RTB GTA Smart	
		6.4.2 Montage Anschluss-Set AS GTA	
7	Ma	ßzeichnung	
		Maßzeichnung Station	
		Maßzeichnung Abdeckhaube	
8		ktrischer Anschluss	
•		Montage Steckdose	
		Potentialausgleich	
		Schaltplan	
9		etriebnahme	
<b>J</b>		Installationsleitfaden GTA Smart	
	9.2		
		Übersicht Werkseinstellungen	
		Installation prüfen	
	9.5		
	9.6		
	9.7		
10		atzteilliste	
		brungen und Fehlerbehebungen	
		1 Regler und Umschaltventil	
	11	11.1.1 Regeleinheit	
		11.1.2 Umschaltventil	
	11.2	2 Heizungsfunktion	
		3 Warmwasserbetrieb	
		4 Geräuschbildung	

12	Wartung und Instandhaltung	.25
	12.1 Inspektions- und Wartungsarbeiten	
	12.2 Instandhaltungsarbeiten	
13	Ausserbetreibnahme, Demontage, Entsorgung	. 25
	13.1 Außerbetriebnahme	25
	13.2 Demontage	25
	13.3 Entsorgung	25
	13.4 Inbetriebnahmepotokoll	26
	13.5 Instandhaltungsprotokoll	

## 1 Allgemeine Hinweise

#### 1.1 Allgemein

#### **∧** ACHTUNG!

Bestimmungsgemäße Verwendung:

Dieses Produkt ist nur für den vom Hersteller vorgesehenen Verwendungszweck bestimmt. Hierzu zählt auch die Beachtung aller zugehörigen Produktschriften. Änderungen oder Umbauten sind nicht zulässig.

#### **i** HINWEIS

Die Geräte sind nicht für den Einsatz im Freien geeignet, sondern nur für trockene, geschlossene Innenräume.

#### 1.2 Planung

Planung und Ausführung der Heizungsanlage müssen nach den anerkannten Regeln der Technik, den aktuellen DIN-Normen und VDI-Richtlinien entsprechen (kein Anspruch auf Vollständigkeit der Auflistung).

Richtlinie / Norm	Thema
DIN 1988	Technische Regeln für Trinkwasser-Installationen
DIN 4109	Schallschutz im Hochbau
DIN 18380	VOB Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen - Teil C
DIN EN 806	Technische Regeln für Trinkwasser-Installationen
DIN EN 1717	Schutz des Trinkwassers vor Verunreinigungen
DIN EN 12502	Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe
DIN EN 12828	Heizungsanlagen in Gebäuden
DIN EN 12831	Energetische Bewertung von Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Norm- Heizlast
DIN EN 14336	Heizungsanlagen in Gebäuden
DIN EN 14868	Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe
DIN EN ISO 6946	Bauteile - Wärmedurchlasswiderstand und Wärmedurchgangskoeffizient - Berechnungsverfahren
DIN VDE 0100	Errichten von Niederspannungsanlagen
DVGW W 291	Reinigung und Desinfektion von Wasserversorgungsanlagen
DVGW W 551	Trinkwassererwärmungs- und Trinkwas- serleitungs-anlagen - Technische Maß- nahmen zur Verminderung des Legio- nellenwachstum
GEG 2023	Gebäudeenergiegesetz
UBA-Empfehlung	Trinkwassereignung von eingesetzten Materialien
VDI 2035	Vermeidung von Schäden in Warmwasser-Heizungsanlagen

VDI 2072	Wärmeübergabestation mit Wasser- Wasser-Wärmeübertrager für Durch- fluss-Trinkwassererwärmung/Raum- wärmeversorgung
VDI 2073-2	Hydraulik in Anlagen der technischen Gebäudeausrüstung - Hydraulischer Ab- gleich
VDI 2078	Berechnung der thermischen Lasten und Raumtemperaturen
VDI 4704	Warmwasser-Heizungsanlagen - Wasserbeschaffenheit, Druckhaltung, Entgasung
VDI 6003	Trinkwassererwärmungsanlagen - Komfortkriterien und Anforderungsstufen für Planung, Bewertung und Einsatz
VDI 6023	Hygiene in Trinkwasser-Installationen - Anforderungen an Planung, Ausfüh- rung, Betrieb und Instandhaltung
DIN EN 12831	Energetische Bewertung von Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Norm- Heizlast
DIN EN 14336	Heizungsanlagen in Gebäuden
VDI 3810 Blatt 2	Betreiben und Instandhalten von Ge- bäuden und gebäudetechnischen Anla- gen - Trinkwasser-Installationen
VDI 6023 Blatt 3	Hygiene in Trinkwasser-Installationen - Betrieb und Instandhaltung

#### i HINWEIS

Bei jedem Bauvorhaben wird eine Wasseranalyse empfohlen. Bei Gewährleistungsansprüchen ist diese erforderlich!

#### 1.3 Elektrik

Erforderliche Elektroarbeiten zur Inbetriebnahme, Installation und Instandhaltung sind nur von qualifiziertem Fachpersonal auszuführen.

#### **∧** ACHTUNG!

Vor Arbeiten an elektronischen Bauteilen ist die Gasthermenaustauschstation spannungsfrei zu schalten.

#### 1.4 Trinkwasser

Gasthermenaustauschstationen beinhalten trinkwasserführende Bauteile. Aus diesem Grund müssen wichtige Installations- und Betriebsbedingungen eingehalten werden. Planung und Ausführung der Trinkwasseranlage muss gemäß der Infektionsschutzverordnung, hier insbesondere dem § 38 der Trinkwasserverordnung, DIN 1988, DIN 50930 Teil 6, DIN 2000, DIN 2001 und DIN 18381 sowie der VDI 6003 und VDI 6023, sowie den oben aufgelisteten DVGW-Richtlinien und den anerkannten Regeln der Technik erfolgen (kein Anspruch auf Vollständigkeit der Auflistung).

#### **∧** ACHTUNG!

Es sind die Vorschriften der örtlichen Wasserversorgungsunternehmen zu beachten.

#### 1.5 Sicherheitsmaßnahmen

Die aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen und technische Anmerkungen sind einzuhalten.

- Arbeiten an der Anlage nur durch Fachkraft vornehmen lassen
- Arbeitsplatz sauber und frei von behindernden Gegenständen halten
- alle bauseits verwendeten Materialien und Komponenten müssen für den vorgesehenen Verwendungszweck geeignet und vom Hersteller geprüft und zugelassen sein (allen gültigen Normen und Vorschriften entsprechen)
- durch die verbauten elektrischen Komponenten muss die Anlage vor jeder Wartung, Inbetriebnahme und Reparatur spannungsfrei geschaltet werden
- sollte eine Anlage w\u00e4hrend des Betriebs Schaden nehmen, so ist diese sofort au\u00dfer Betrieb zu nehmen
- Reparatur- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachkräften vorgenommen werden
- bei Reparatur- und Wartungsarbeiten dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden
- aktuelle Brandschutzvorschriften und g
  ültige Bauvorschriften sind zu beachten (z.B. beim Durchdringen von W
  änden und Decken)

#### Instandhaltung

Als Bauteil eines Trinkwassersystems unterliegt die Gasthermenaustauschstation entsprechend den Vorgaben der DIN EN 806-5 einer Wartungs- und Inspektionspflicht. Eine gebrauchsbedingte Abnutzung von Verschleißteilen (Ventile etc.) stellen keinen Mangel dar.

#### Dokumentation

Bewahren Sie diese Anleitung sowie alle anderen Unterlagen gut auf, so dass sie jederzeit zur Verfügung stehen.

#### Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Stationen auf Vollständigkeit. Eventuell transportbedingt gelockerte oder gelöste Verschraubungen müssen nachgezogen werden.

#### Bestimmungsgemäße Verwendung

#### **ACHTUNG!**

Die Betriebssicherheit ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes gewährleistet. Ansprüche jeglicher Art gegen den Hersteller und / oder sein Bevollmächtigen, durch Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes sind ausgeschlossen. Dies gilt auch bei nicht fachgerechter Montage.

#### **ACHTUNG!**

Die Gasthermenaustauschstation darf nicht direkt an einem Wärmeerzeuger angeschlossen werden. In folgenden Bereichen ist eine Verwendung nicht gestattet:

Außenbereich Räume in denen eine Frostgefahr besteht Räume, in denen der Einsatz elektrischer Geräte verboten ist

Verbrennungs- und Verbrühungsgefahr

#### **∧** ACHTUNG!

Berühren Sie keine heißen Oberflächen und prüfen Sie die Warmwassertemperatur mit einem geeigneten Messgerät bevor Sie dieses berühren.

#### Hinweise am Gerät:

#### **∧** ACHTUNG!

Beachten Sie alle Hinweise am Gerät und halten Sie diese in einem vollständig lesbaren Zustand.

## 2 Funktionsbeschreibung

#### 2.1 Allgemein

Die Gasthermenaustauschstation GTA Smart ist für den Austausch von Kombi-Gasthermen in Bestandsbauten gedacht. Durch die fast identische Anordnung der Trinkwasseranschlüsse an der Station, ist ein Austausch und der Neuanschluss durch flexible Anschlussschläuche und weiteres Zubehör leicht und schnell realisierbar.

Der vorhandene, aber nicht mehr benötigte Schornstein wird als Zuleitungsschacht für die Wärmeversorgung der Stationen umfunktioniert.

#### Trinkwasserversorgung

Die Gasthermenaustauschstation Friwara smart GTA-HT funktioniert im Durchflussprinzip und sorgt für eine stetige, energieeffiziente, komfortable und hygienische Trinkwassererwärmung. Die Erwärmung des Trinkwassers erfolgt ausschließlich bei Bedarf über den Plattenwärmeübertrager aus Edelstahl.

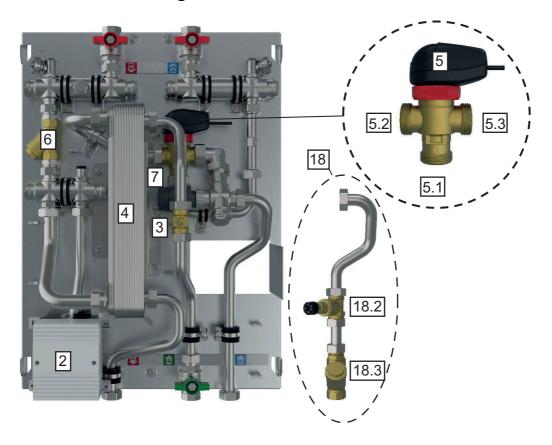
Durch die thermische Länge des Plattenwärmeübertrager wird eine rasche Auskühlung und eine niedrige Rücklauftemperatur garantiert. Die Regelung, der am Regler vorgegebenen Warmwassertemperatur, erfolgt durch ein Zusammenspiel aus Volumenstromsensor, Temperaturfühlern und Umschaltventil. Der Volumenstrom wird durch die zentrale primärseitige Pumpe bereitgestellt.

Der Frischwasserregler gewährleistet auch bei schwankenden Vorlauftemperaturen die exakte Einhaltung der Trinkwarmwassertemperatur. Der primärseitige Versorgerkreis wird über das Umschaltventil nur dann geöffnet, wenn die Station einen Warmwasserbedarf erkennt. Das Umschaltventil kann mit hoher Präzision über den kompletten Ventilhub den Volumenstrom nach Bedarf anpassen. Nach Beendigung des Zapfvorgangs wird das Umschaltventil sofort geschlossen. Für den Einbau des Wärmemengenzählers ist ein Distanzstück im Heizungsrücklauf der Station vorgesehen.

#### Versorgung der Heizflächen

Im Vor- und Rücklauf der Station sind Abgänge installiert, über die zusätzlich die Heizflächen (Heizkörper) versorgt werden. Im Vorlauf ist ein Regulierventil integriert, über das der Heizkreis hydraulisch abgeglichen werden kann. Im Rücklauf ist ein Stellantrieb 230 V für eine Zonenregelung verbaut. Die Versorgung der Heizflächen wird, über die im primärseitigen Versorgerkreis verbaute Pumpe M16 realisiert, in der Station ist dafür keine Pumpe vorgesehen. Optional kann im Rücklauf des statischen Heizkreis ein zusätzlicher Schmutzfänger und ein Rücklauftemperaturbegrenzungsventil montiert werden.

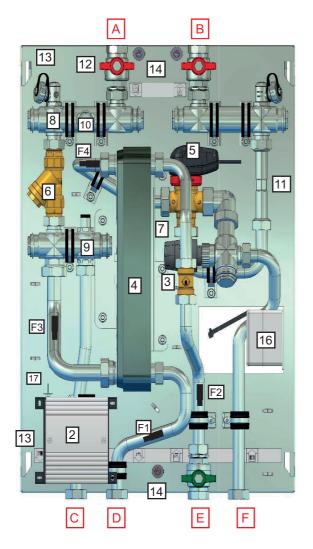
## 2.2 Bauteilbeschreibung



Nr.	Bauteil	Funktionsbeschreibung
2	elektrischer Frischwasserregler	Zur Temperatureinstellung. Mit Komfortschaltung für Warmhalten und / oder
	elektrischer Frischwasserregier	Warmspülen der Heizungsseite.
3	Volumenstromsensor	Misst die Entnahmemenge des Warmwassers.
4	Plattenwärmeübertrager	Die Funktionsweise eines Plattenwärmeübertrager besteht darin, dass die beiden zu übertragenden Medien entlang gegenläufiger Kanäle zwischen den Platten fließen. Aufgrund der engen Nähe der Platten zueinander und der speziellen Oberflächenstruktur wird Wärme effizient vom Heizungs- auf das Trinkwasser übertragen, ohne dass die Medien miteinander in Kontakt treten
5	Umschaltventil	Das Umschaltventil dient der Trinkwasserbereitung. Der primärseitige Versorgerkreis (5.1 zu 5.2) wird über das Umschaltventil nur dann geöffnet, wenn die Station einen Warmwasserbedarf erkennt oder bei aktiver Komfortschaltung. Nach Beendigung des Zapfvorganges wird das Ventil (5.1 zu 5.2) sofort geschlossen. Der Sekundärkreis ist grundsätzlich voll geöffnet, schließt aber zu 100 % bei einer Warmwasser-Zapfung.  5.1 Primär Rücklauf 5.2 Primär Vorlauf 5.3 Sekundär Rücklauf
6	Schmutzfänger	Schützt die Station vor Verunreinigungen (Maschenweite Ø 0,5 mm).
7	Zonenventil	Stellantrieb für Zonenregelung.
18 *	RTB GTA Smart	Rohrstück mit Rücklauftemperaturbegrenzer und Schmutzfänger
18.2*	Rücklauftemperaturbegrenzer	Begrenzt, entsprechend der im Ventil voreingestellten Temperatur, den Durchfluss (werkseitige Einstellung = 40 °C).
18.3*	Schmutzfänger	Schützt die Station vor Verunreinigungen (Maschenweite Ø 0,5 mm).

<sup>\*</sup> Optionales Zubehör RTB GTA Smart (382780) Rohrstück mit Rücklauftemperaturbegrenzer und Schmutzfänger

## 2.3 Bauteilübersicht

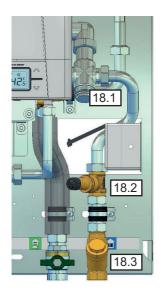


Nr.	Bauteil
2	elektrischer Frischwasserregler
3	Volumenstromsensor
4	Plattenwärmeübertrager
5	Umschaltventil
6	Schmutzfänger
7	Zonenventil
8	Spül-, Füll- und Entleerventil
9	Regulierventil
10	Fühleranschluss für Wärmemengenzähler
11	Passstück für Wärmemengenzähler
12	Kugelhahn
13	Einstecklaschen für Abdeckhaube
14	Aufhängung für Montageschiene
16	Steckdose (bauseits) für Regler
17	Anschluss für Potentialausgleich

Fühlerpositionen	
F1	Warmwasser
F2	Kaltwasser
F3	Vorlauf
F4	Rücklauf

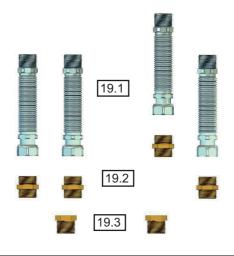
	Anschlussbelegung
Α	Heizung-Vorlauf Primär
В	Heizung-Rücklauf Primär
С	Heizung Vorlauf Sekundär
D	Trinkwasser Ausgang Warm
E	Trinkwasser Eingang kalt
F	Heizung-Rücklauf Sekundär

## 2.4 Bauteilübersicht Zubehör



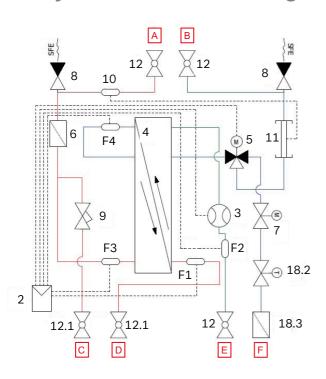
Zubehör GTA Smart	
Nr.	Bauteil
18	Umrüst-Set RTB GTA Smart
18.1	Rohrbogen Edelstahl
18.2	Rücklauftemperaturbegrenzer
18.3	Schmutzfänger Maschenweite 0,5 mm

452134.66.29 · FD 0408



Nr.	Bauteil
19	Anschluss-Set flexibel AS GTA
19.1	Flexibles Anschuss-Set G 3/4" AG x 3/4" IG Überwurfmutter, Länge 110 mm ausziehbar bis 180 mm
19.2	Doppelnippel-Set G 3/4" AG
19.3	Reduziernippel-Set G 1/2" IG x G 3/4" AG

## 3 Hydraulisches Einbindungsschema



Nr.	Bauteil
2	elektrischer Frischwasserregler
3	Volumenstromsensor
4	Plattenwärmeübertrager
5	Umschaltventil
6	Schmutzfänger
7	Zonenventil
8	Spül-, Füll- und Entleerventil
9	Regulierventil
10	Fühleranschluss für Wärmemengenzähler
11	Passstück für Wärmemengenzähler
12	Kugelhahn
12.1	Kugelhahn optional
18.2	Rücklauftemperaturbegrenzer optional
18.3	Schmutzfänger Maschenweite 0,5 mm optional
F1	Fühler Warmwasser
F2	Fühler Kaltwasser
F3	Fühler Vorlauf
F4	Fühler Rücklauf
Α	Heizung-Vorlauf Primär
В	Heizung-Rücklauf Primär
С	Heizung Vorlauf Sekundär
D	Trinkwasser Ausgang Warm
Е	Trinkwasser Eingang kalt
F	Heizung-Rücklauf Sekundär

## 4 Technische Daten

1	Primärseite		
			75
	max. Betriebstemperatur	°C	Empfehlung 60°C zum Schutz des Plattenwärmeübertrager gegen Verkalkung
	max. Prüfdruck	bar	6
1.3	max. Betriebsdruck	bar	4
2	Trinkwassererwärmung		
2.1	max. Zapftemperatur	°C	60
2.2	max. Prüfdruck	bar	15
2.3	max. Betriebsdruck	bar	10
3	Leistung allgemein		
3.1	50°C Trinkwasser warm		
	thermische Leistung	kW	70 (bei 65 °C VL/1300 l/h Volumenstrom) bei Zapfmenge 25 l/min
Anle	gefühler PT 1000		
4	Parameter		Wert
4.1	Länge	m	1
	Gewicht	g	90
4.3	Genauigkeit 20 °C - 120 °C		+/- 1 °C
4.4	Position		F1 Warmwasser F2 Kaltwasser F3 Vorlauf F4 Rücklauf
Ums	chaltventil		
5	Parameter		Wert
5.1	Nennweite		DN 20
5.2	Kvs-Wert bei 1 bar Druckabfall	m³/h	3,4
5.3	Gewicht	kg	0,38
5.4	Material		Messing
5.5	Umschaltzeit	S	min. 2 / max. 2400
5.6	Anschlusskabellänge	cm	150
5.7	Instandhaltung		Inspektionspflichtig (Sichtprüfung auf Dichtheit)
6	Ventil		
6.1	Druckstufe		DN16
6.2	Medientemperatur	°C	max. dauerhaft +95 max. zeitweise +110 min. +5
6.3	Druckdifferenz	bar	max. 1,0
6.4	Interne Leckage	%	0,00
6.5	Auslieferungszustand stromlos		Primär-VL zu Primär-RL geschlossen Primär-RL zu Sekundär-RL ist 100 % geöffnet
6.6	Anschlüsse		1" AG flachdichtend
7	Stellmotor		
7.1	Umgebungstemperatur	°C	max. +60 / min15
7.2	Laufzeitgenauigkeit	5	+/- 10
7.3	Stromversorgung		12 +/- 15% V DC
7.4	Spitzenstromverbrauch	mA	600
7.5	Stromverbrauch Leerlauf	W	0,8
8	2P Ansteuerung (optional)		
8.1	OFF Spannungsbereich		0,0 - 2,5 V DC
8.2	ON Spannungsbereich		4,0 - 15,0 V DC
8.3	Undefinierter Spannungsbereich		2,5 - 4,0 V DC
8.4	Eingangswiderstand	kΩ	10

OFF Spannungsbereich						
3.2   ON Spannungsbereich   4,0 - 15,0 V DC   3.3   Undefinierter Spannungsbereich   2,5 - 4,0 V DC   3.4   Eingangswiderstand   kΩ   10   3.5   Positionsauflösung   %   0,1   3.6   Positionsauflösung   %   0,1   3.7   Timing-Genauigkeit   μs   250 - 10000   3.8   PWM Frequenzbereich   Hz DC   100 - 4000   3.9   PWM Periodenzeit   μs   250 - 10000   3.1   PWM-Verhältnisbereich   %   0 - 100   3.1   PWM-Verhältnisbereich   %   0 - 100   3.1   PWM-Verhältnisbereich   %   0 - 100   3.1   PWM-Verhältnis Proportionalband   %   0   3.1   PWM-Verhältnis Pr	9 PWM-Ansteuerung (werksseitig)					
3.3 Undefinierter Spannungsbereich 3.4 Eingangswiderstand kΩ 10 3.5 Positionsagnäswiderstand % 10 3.6 Positionsagnäswiderstand % 10 3.7 Timing-Genauigkeit % +/- 1,5 3.7 Timing-Genauigkeit µs 3.8 PWM Frequenzbereich Hz DC 100 - 4000 3.9 PWM Periodenzeit µs 250 - 10000 3.0 PWM Verhältnisbereich % 0-100 3.11 PWM-verhältnis Proportionalband % untere Grenze 0 - 3 obere Grenze 97 - 100 3.11 PWM-verhältnis Proportionalband Ω 10 3.12 Status OFF Ausgangswiderstand Ω 30 30 40.2 Status OFF Ausgangswiderstand Ω 30 40.3 Empfohlener Ladewiderstand kΩ 30 40.4 OFF Spannungsbereich 10.5 ON Spannungsbereich 1.5 kW geladen 9,2 - 13,8 V DC 4.10.5 ON Spannungsbereich 1,5 kW geladen 6,0 - 13,8 V DC 4.11 Abmessung (Bx H x T) in mm 130 x 75 x 115 4.12 Gewicht g 222 4.13 Betriebsspannung 12 V DC 4.14 Leistungsaufnahme A 1,5 4.15 Volumenmessteil V 12 4.16 Leistungsaufnahme A 1,5 4.16 Leistungsgeregelt A 16 max. 2 4.17 Eingänge 4 x PT-1000 Temperaturfühlereingänge Innerhalb der Gasthermenaustauschstation 11.10 Überspannungskategorie 12 4.1.1 Urseschmutzungsgrad 2 4.1.1 Eingänge Genationsch PC ABS, 7016	9.1 OFF Spannungsbereich		0,0 - 2,5 V DC			
10	9.2 ON Spannungsbereich		4,0 - 15,0 V DC			
3.5   Positionsaufiösung   %   0,1     3.6   Positionsgenauigkeit   μs     3.7   Timing-Genauigkeit   μs     3.8   PWM Frequenzbereich   Hz DC   100 - 4000     3.9   PWM Periodenzeit   μs   250 - 10000     3.10   PWM Verhältnisbereich   %   0 - 100     3.11   PWM-Verhältnis Proportionalband   %   untere Grenze 0 - 3     3.12   Obere Grenze 97 - 100     3.13   PWM-Verhältnis Proportionalband   Ω   730     3.14   Status ON Ausgangswiderstand   Ω   30     3.15   Status OFF Ausgangswiderstand   Ω   30     3.16   FSpannungsbereich   0,0 - 1,0 ∨ DC     3.17   Status ON Pannungsbereich entladen   9,2 - 13,8 ∨ DC     3.18   Obere Grenze 97 - 100     3.19   FSpannungsbereich entladen   9,2 - 13,8 ∨ DC     3.10   ON Spannungsbereich 1,5 kW geladen   6,0 - 13,8 ∨ DC     3.11   Parameter   Wert     3.12   Gewicht   g   222     3.13   Betriebsspannung   (Bx H x T) in mm   130 x 75 x 115     3.14   Leistungsaufnahme   A   1,5     3.15   Oulumenmessteil   V   12     4.16   Leistungsaufnahme   A   1,5     4.17   Eingänge   4 x PT-1000 Temperaturfühlereingänge     4.18   Innerhalb der Gasthermenaustauschstation     4.19   Zulässige Umgebungstemperaturen   °C   O bis 50     4.11   Uterschmutzungsgrad   2     4.11   Li 2Gehäuse mechanisch   PC / ABS, 7016     4.11   Olimerans   PC   O bis 50     4.12   Olimerans   PC   O bis 50     4.12   Olimerans   PC   O bis 50     4.13   Olimerans   PC   O bis 50     5.14	9.3 Undefinierter Spannungsbereich		2,5 - 4,0 V DC			
1.5   Positionsgenauigkeit	9.4 Eingangswiderstand	kΩ	10			
1.7   Timing-Genauigkeit	9.5 Positionsauflösung	%	0,1			
3.8 PWM Frequenzbereich	9.6 Positionsgenauigkeit	%	+/- 1,5			
1.0   PWM Periodenzeit	9.7 Timing-Genauigkeit	μs				
1.10 PWM Verhältnis Proportional band   %   0 - 100   untere Grenze 0 - 3 obere Grenze 97 - 100     1.11 PWM-Verhältnis Proportional band   %   untere Grenze 97 - 100     1.12 Status ON Ausgangswiderstand   Ω   730     1.02 Status OFF Ausgangswiderstand   Ω   30     1.03 Empfohlener Ladewiderstand   kΩ   ≥1,5     1.04 OFF Spannungsbereich   0,0 - 1,0 V DC     1.05 ON Spannungsbereich entladen   9,2 - 13,8 V DC     1.05 ON Spannungsbereich 1,5 kW geladen   6,0 - 13,8 V DC     1.06 ON Spannungsbereich 1,5 kW geladen   Wert     1.11 Abmessung   (Bx H x T) in mm   130 x 75 x 115     1.12 Gewicht   g   222     1.13 Betriebsspannung   12 V DC     1.14 Leistungsaufnahme   A   1,5     1.15 Volumenmessteil   V   12     1.16 Leistungsgeregelt   A   max. 2     1.17 Eingänge   4 x PT-1000 Temperaturfühlereingänge     1.18 Montage   Innerhalb der Gasthermenaustauschstation     1.19 Zulässige Umgebungstemperaturen   °C   0 bis 50     1.10 Überspannungskategorie   2     1.11 L12Gehäuse mechanisch   PC / ABS, 7016     1.12 Gehäuse mechanisch   PC / ABS, 7016     1.13 Gehäuse mechanisch   PC / ABS, 7016     1.14 Gehäuse mechanisch   PC / ABS, 7016     1.15 Gehäuse mechanisch   PC / ABS	9.8 PWM Frequenzbereich	Hz DC	100 - 4000			
Description   Signalrückmeldung   Signalrü	9.9 PWM Periodenzeit	μs	250 - 10000			
1.1   PWM-Verhaltnis Proportionalband   %	9.10 PWM Verhältnisbereich	%	0 - 100			
10.1 Status ON Ausgangswiderstand Ω 730 10.2 Status OFF Ausgangswiderstand Ω 30 10.3 Empfohlener Ladewiderstand kΩ ≥1,5 10.4 OFF Spannungsbereich 0,0 - 1,0 ∨ DC 10.5 ON Spannungsbereich entladen 9,2 - 13,8 ∨ DC 10.6 ON Spannungsbereich 1,5 kW geladen 6,0 - 13,8 ∨ DC 10.6 ON Spannungsbereich 1,5 kW geladen 6,0 - 13,8 ∨ DC 11.1 Parameter Wert 11.1 Abmessung (B x H x T) in mm 130 x 75 x 115 11.2 Gewicht g 222 11.3 Betriebsspannung 12 ∨ DC 11.4 Leistungsaufnahme A 1,5 11.5 Volumenmessteil V 12 11.6 Leistungsgeregelt A max. 2 11.7 Eingänge 4 x PT-1000 Temperaturfühlereingänge Innerhalb der Gasthermenaustauschstation 11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen °C 0 bis 50 11.10 Überspannungskategorie 2 11.11 Verschmutzungsgrad 2 11.12 Gehäuse mechanisch PC ABS, 7016	9.11 PWM-Verhältnis Proportionalband	%				
10.2 Status OFF Ausgangswiderstand	10 Signalrückmeldung					
1.0.3 Empfohlener Ladewiderstand kΩ ≥1,5 1.0.4 OFF Spannungsbereich 1.0.5 ON Spannungsbereich entladen 1.0.6 ON Spannungsbereich 1,5 kW geladen 1.1 Parameter 1.1 Parameter 1.1.1 Abmessung (Bx Hx T) in mm 1.30 x 75 x 115 1.1.2 Gewicht g 222 1.1.3 Betriebsspannung 1.1 Leistungsaufnahme A 1,5 1.1.5 Volumenmessteil V 12 1.1.6 Leistungsgeregelt A max. 2 1.1.7 Eingänge 4 x PT-1000 Temperaturfühlereingänge 1.1.8 Montage Innerhalb der Gasthermenaustauschstation 1.1.9 Zulässige Umgebungstemperaturen °C 0 bis 50 1.1.10 Überspannungsgrad 2 1.1.11 Verschmutzungsgrad 2 1.1.12 Gehäuse mechanisch PC / ABS, 7016	10.1 Status ON Ausgangswiderstand	Ω	730			
1.0.4 OFF Spannungsbereich	10.2 Status OFF Ausgangswiderstand	Ω	30			
10.5 ON Spannungsbereich entladen 10.6 ON Spannungsbereich 1,5 kW geladen 11 Parameter 11 Parameter 11.1 Abmessung (Bx Hx T) in mm 130 x 75 x 115 11.2 Gewicht g 222 11.3 Betriebsspannung 11.4 Leistungsaufnahme A 1,5 11.5 Volumenmessteil V 12 11.6 Leistungsgeregelt A max. 2 11.7 Eingänge 4 x PT-1000 Temperaturfühlereingänge Innerhalb der Gasthermenaustauschstation 11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen °C 0 bis 50 11.10Überspannungskategorie 2 11.11Verschmutzungsgrad 2 PC / ABS, 7016	10.3 Empfohlener Ladewiderstand kΩ		≥1,5			
10.6 ON Spannungsbereich 1,5 kW geladen Frischwasserregler  11 Parameter Wert 1.1.1 Abmessung (Bx Hx T) in mm 130 x 75 x 115 1.1.2 Gewicht g 222 1.1.3 Betriebsspannung 12 V DC 1.4 Leistungsaufnahme A 1,5 1.5 Volumenmessteil V 12 1.6 Leistungsgeregelt A max. 2 1.7 Eingänge 1.8 Montage 1.19 Zulässige Umgebungstemperaturen 1.9 Zulässige Umgebungstemperaturen 1.10 Überspannungskategorie 2 1.1.10 Urchansel	10.4 OFF Spannungsbereich		0,0 - 1,0 V DC			
Frischwasserregler  11 Parameter  Wert  11.1 Abmessung (Bx Hx T) in mm 130 x 75 x 115  11.2 Gewicht g 222  11.3 Betriebsspannung 12 V DC  11.4 Leistungsaufnahme A 1,5  11.5 Volumenmessteil V 12  11.6 Leistungsgeregelt A max. 2  11.7 Eingänge 4 x PT-1000 Temperaturfühlereingänge 11.8 Montage 11.8 Montage 11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen C 0 bis 50  11.10Überspannungskategorie 2 11.11Verschmutzungsgrad 2 11.12Gehäuse mechanisch PC / ABS, 7016	10.5 ON Spannungsbereich entladen		9,2 - 13,8 V DC			
11. Parameter  11.1 Abmessung  (Bx Hx T) in mm  130 x 75 x 115  11.2 Gewicht  g  222  11.3 Betriebsspannung  12 V DC  11.4 Leistungsaufnahme  A  1,5  11.5 Volumenmessteil  V  12  1.6 Leistungsgeregelt  A  max. 2  11.7 Eingänge  11.8 Montage  11.8 Montage  11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen  C  11.10 Überspannungskategorie  11.11 Verschmutzungsgrad  12  11.12 Gehäuse mechanisch  Wert  130 x 75 x 115  222  124  12 V DC  12 V DC  14. V DC  15  16. Leistungsgeregelt  A  A  A  A  A  A  A  A  A  A  A  A  A	10.6 ON Spannungsbereich 1,5 kW geladen		6,0 - 13,8 V DC			
11.1 Abmessung (Bx HxT) in mm 130 x 75 x 115  11.2 Gewicht g 222  11.3 Betriebsspannung 12 V DC  11.4 Leistungsaufnahme A 1,5  11.5 Volumenmessteil V 12  11.6 Leistungsgeregelt A max. 2  11.7 Eingänge 4 x PT-1000 Temperaturfühlereingänge Innerhalb der Gasthermenaustauschstation  11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen °C 0 bis 50  11.10Überspannungskategorie 2  11.11Verschmutzungsgrad 2  11.12Gehäuse mechanisch PC / ABS, 7016	Frischwasserregler					
11.2 Gewicht 11.3 Betriebsspannung 11.4 Leistungsaufnahme 11.5 Volumenmessteil 11.6 Leistungsgeregelt 11.7 Eingänge 11.8 Montage 11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen 11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen 11.10 Überspannungskategorie 11.11 Verschmutzungsgrad 11.12 Gehäuse mechanisch 11.12 Gehäuse mechanisch 12 V DC 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 13 14 15 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	11 Parameter		Wert			
11.3 Betriebsspannung 11.4 Leistungsaufnahme 11.5 Volumenmessteil 11.6 Leistungsgeregelt 11.7 Eingänge 11.8 Montage 11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen 11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen 11.10 Überspannungskategorie 11.10 Überspannungskategorie 11.11 Verschmutzungsgrad 12 V DC 12 12 14 x PT-1000 Temperaturfühlereingänge 15 Innerhalb der Gasthermenaustauschstation 16 0 bis 50 17 0 bis 50 18 1.10 Überspannungskategorie 19 10 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	11.1 Abmessung	(B x H x T) in mm	130 x 75 x 115			
11.4 Leistungsaufnahme A 1,5 11.5 Volumenmessteil V 12 11.6 Leistungsgeregelt A max. 2 11.7 Eingänge A x PT-1000 Temperaturfühlereingänge Innerhalb der Gasthermenaustauschstation 11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen C 11.10Überspannungskategorie C 11.11Verschmutzungsgrad C 11.11ZGehäuse mechanisch C 1.5  A 1,5  A A A A A A A A B A A A A A B A A A A	11.2 Gewicht	g	222			
11.5 Volumenmessteil V 12 11.6 Leistungsgeregelt A 11.7 Eingänge 4 x PT-1000 Temperaturfühlereingänge 11.8 Montage Innerhalb der Gasthermenaustauschstation 11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen C 11.10Überspannungskategorie 12 11.11Verschmutzungsgrad 2 11.112Gehäuse mechanisch PC / ABS, 7016	11.3 Betriebsspannung		12 V DC			
A max. 2  11.7 Eingänge 4 x PT-1000 Temperaturfühlereingänge 11.8 Montage Innerhalb der Gasthermenaustauschstation 11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen °C 0 bis 50  11.10Überspannungskategorie 2  11.11Verschmutzungsgrad 2  11.12Gehäuse mechanisch PC / ABS, 7016	11.4 Leistungsaufnahme	Α	1,5			
11.7 Eingänge 11.8 Montage 11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen 11.10Überspannungskategorie 11.11Verschmutzungsgrad 11.12Gehäuse mechanisch  4 x PT-1000 Temperaturfühlereingänge Innerhalb der Gasthermenaustauschstation 0 bis 50 2 PC / ABS, 7016	11.5 Volumenmessteil	V	12			
Innerhalb der Gasthermenaustauschstation Innerhalb der Gasthermenaustauschstation Innerhalb der Gasthermenaustauschstation O bis 50 Innerhalb der Gasthermenaustauschstation	11.6 Leistungsgeregelt	Α	max. 2			
11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen°C0 bis 5011.10Überspannungskategorie211.11Verschmutzungsgrad211.12Gehäuse mechanischPC / ABS, 7016	11.7 Eingänge		4 x PT-1000 Temperaturfühlereingänge			
11.10Überspannungskategorie 2 11.11Verschmutzungsgrad 2 11.12Gehäuse mechanisch PC / ABS, 7016	11.8 Montage		Innerhalb der Gasthermenaustauschstation			
11.11Verschmutzungsgrad 2 11.12Gehäuse mechanisch PC / ABS, 7016	11.9 Zulässige Umgebungstemperaturen	°C	0 bis 50			
11.12Gehäuse mechanisch PC / ABS, 7016	11.10Überspannungskategorie		2			
7 7 7 7	11.11Verschmutzungsgrad		2			
11.13Schutzart IP 21	11.12Gehäuse mechanisch		PC / ABS, 7016			
	11.13Schutzart		IP 21			

#### 5 Anschlüsse

#### 5.1 Heizung

Anschlussbelegung A Heizung-Vorlauf Primär B Heizung-Rücklauf Primär				
		mit Kugelhahn	DN 20 3/4" IG	nach oben
		mit Kugelhahn	DN 20 3/4" IG	nach oben
С	C Heizung Vorlauf Sekundär F Heizung-Rücklauf Sekundär		3/4" ÜW flachdichtend	nach unten
F			3/4" ÜW flachdichtend	nach unten

#### 5.2 Trinkwasser

	Anschlussbelegung			
D Trinkwasser Ausgang Warm		ohne Kugelhahn	3/4" ÜW flachdichtend	nach unten
E Trinkwasser Eingang kalt		mit Kugelhahn	DN 20 3/4" IG	nach unten

## 6 Montage

#### 6.1 Montage Station

- Die Höhe der Bestandsverrohrung prüfen und entsprechend die GTA Smart darüber montieren.
- Abstand obere und untere Montageschiene:
   Mitte Bohrlöcher = 521 mm
- Montageschienen ausrichten und an Wand verschrauben
- GTA Smart einhängen und mit beiliegenden Schrauben (M6x20) befestigen

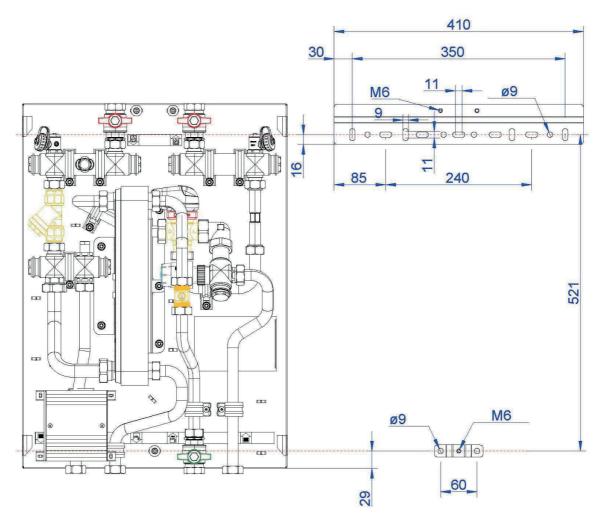
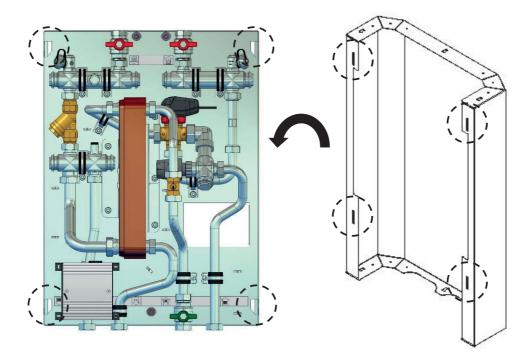


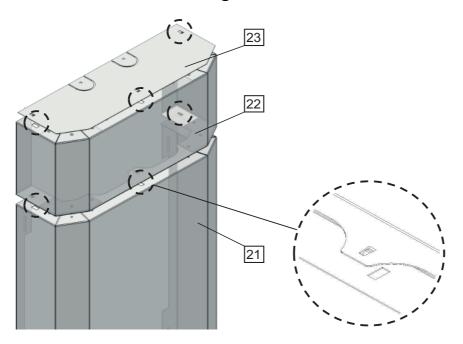
Abb. 6.1:

## 6.2 Montage Abdeckhaube

- Um die Abdeckhaube zu montieren, wird diese auf die Station gehangen.
- Dazu die vier Schlitzöffnungen der Haube in die vorstehenden Einstecklaschen der Station einhaken.



# 6.3 Montage Abdeckblech mit Abdeckhaube Erweiterung



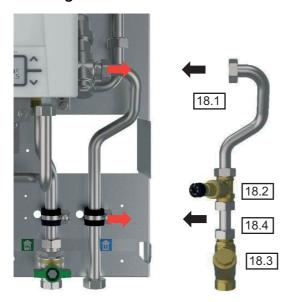
Nr.	Bezeichnung	Beschreibung			
21	Abdeckhaube GTA Smart				
22	Abdeckhaube Erweiterung AH GTA Smart	iterung AH GTA Smart Wird mit den Einstecklaschen an der Abdeckhaube eingerastet.			
23	Abdeckblech AB GTA Smart	Wird mit den Einstecklaschen an der Abdeckhaube Erweiterung oder an der Abdeckhaube eingerastet.			

#### **i** HINWEIS

Die Montage der Abdeckungen ist über und unter der Station möglich.

#### 6.4 Montage Zubehör

#### 6.4.1 Montage Umrüst-Set RTB GTA Smart



Zubehör GTA Smart					
Nr.	Bauteil				
18	Umrüstset RTB GTA Smart				
18.1	Rohrbogen Edelstahl mit Überwurfmutter 3/4"				
18.2	Rücklauftemperaturbegrenzer				
18.3 Schmutzfänger Maschenweite 0,					
18.4 Rohrstück mit Überwurfmutter 3/4					

- Gasthermenaustauschstation GTA Smart an Kugelhähnen absperren
- bestehendes Rohrstück (Heizung Rücklauf Sekundär) durch Öffnen der Rohrschelle und Lösen der Überwurfmutter demontieren
- RTB GTA Smart Rohrstück ersetzen und montieren, Rohrschelle schließen und Überwurfmutter (Dichtung einlegen) anziehen
- auf Dichtigkeit prüfen

#### Einstellung Rücklauftemperaturbegrenzer

Stufenlos einstellbarer Temperaturbereich zwischen 37 °C und 65 °C (Genauigkeit von  $\pm$  2 °C).

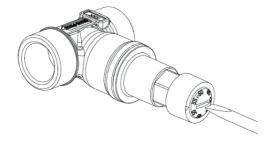
Eingestellter Auslieferungszustand = 40 °C.

#### **Funktionsweise**

Ist das Ventil auf eine Temperatur von 40 °C eingestellt und die Rücklauftemperatur über 40 °C liegt, schließt das Ventil.

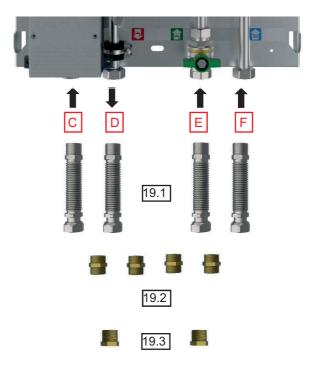
#### Einstellen der Temperatur

Die Temperatur mit einem Schlitzschraubendreher auf die gewünschte Temperatur einstellen.



#### 6.4.2 Montage Anschluss-Set AS GTA

- Jede Anschlussschiene ist von den Maßen und Dimensionen individuell. So zum Beispiel kann der Wandabstand bei einem Unterputz-Anschluss bis 50 mm und bei einem Aufputz-Anschluss bis 80 mm betragen.
- Entsprechend der baulichen Gegebenheiten vor Ort sind die Einzelartikel wie Doppel- oder Reduziernippel zu verwenden.



Nr.	Bauteil		
19	Anschluss-Set flexibel AS GTA		
Flexibles Anschuss-Set G 3/4" AG x 3/4 19.1 Überwurfmutter, Länge 110 mm ausziehba 180 mm			
19.2	Doppelnippel-Set G 3/4" AG		
19.3	Reduziernippel-Set G 1/2" IG x G 3/4" AG		

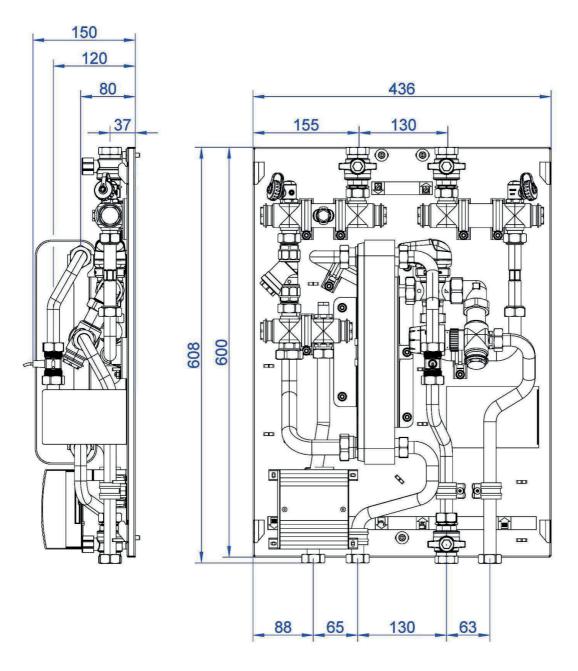
	Anschlussbelegung				
C Heizung Vorlauf Sekundär					
D	Trinkwasser Ausgang Warm				
E	Trinkwasser Eingang kalt				
F	Heizung-Rücklauf Sekundär				

Bestehende Anschlussschiene einer demontierten Gastherme (Beispiel) kann weiterverwendet werden!

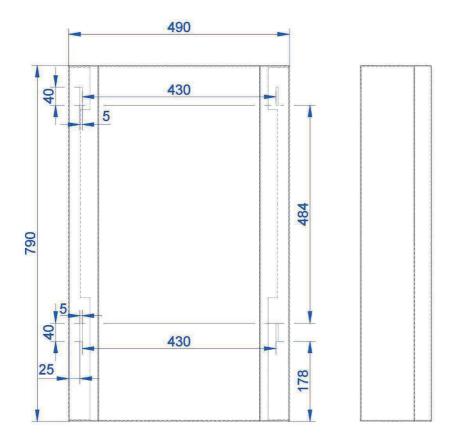


## 7 Maßzeichnung

## 7.1 Maßzeichnung Station



## 7.2 Maßzeichnung Abdeckhaube





www.dimplex.de

#### 8 Elektrischer Anschluss

#### 8.1 Montage Steckdose

## **<u>∧</u> ACHTUNG!**

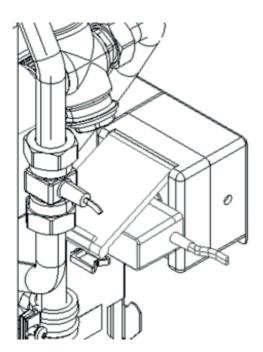
Die Montage des Elektroanschlusses darf nur von fachkundigem Personal durchgeführt werden!

Für das Steckernetzteil des Frischwasserreglers muss bauseits ein abgesicherter Elektroanschluss mit Steckdose vorgesehen werden.

#### Montage der Steckdose an Halteblech

- Halteblech nach rechts biegen
- Befestigung der Steckdose mit selbstschneidenden Schrauben
- Halteblech wieder lotrecht in den Auslieferungszustand zurückbiegen
- Steckernetzteil des Frischwasserreglers einstecken





#### 8.2 Potentialausgleich

Die Station muss durch eine ausgebildete Elektrofachkraft, den örtlichen Vorschriften entsprechend, geerdet werden. Die Erdung kann an der Grundplatte (siehe Kapitel 2.3 Bauteilübersicht) befestigt werden.

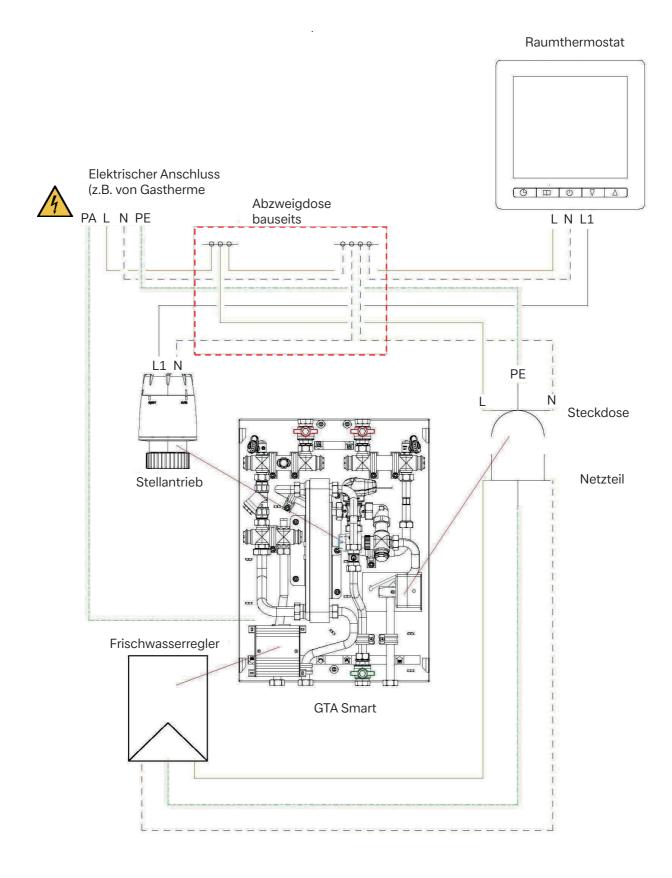
Dieser Potentialausgleich ist zwingend mit dem des Gebäudes, entsprechend den VDE-Richtlinien, bauseits zu verbinden.

#### i HINWEIS

Der Anschluss des Potentialausgleiches mittels Erdungsdraht eines spannungsführenden Kabels ist nicht zulässig!

## 8.3 Schaltplan

Warnzeichen	Art der Gefahr		
4	Warnung vor gefährlicher elektrischer Spannung		



#### 9 Inbetriebnahme

#### **∧ ACHTUNG!**

Vor Inbetriebnahme muss die Station mit Wasser gefüllt sein.

#### **∧ ACHTUNG!**

Die Montage der Station und die erste Inbetriebnahme dürfen nur von fachkundigem Personal durchgeführt werden.

#### 9.1 Installationsleitfaden GTA Smart

Nr.	Vorgang	erledigt
1	Gasthermenaustauschstation montieren	
2	Anschlussverrohrung Heizung und Sanitär herstellen	
3	Verbindungen prüfen → nachziehen	
За	Druckprüfung statisch mit Luft	
3b	Druckprüfung Sanitär mit Luft	
4	Heizung primär füllen, spülen und entlüften	
4a	Heizung sekundär $\rightarrow$ Heizkörper füllen, spülen und entlüften $\rightarrow$ ggf. Zonenventil öffnen	
5	Schmutzfänger reinigen	
6	Druckprüfung statisch	
7	Druckprüfung Sanitär	
8	Sanitärseite füllen, spülen und entlüften	
9	elektrische Anschlüsse herstellen (Regler [Stecker fertig])	
10	Spannung anlegen	
11	Regler einstellen (Komfort, Warmwasser-Solltemperatur)	
12	Inbetriebnahme Sanitär (Warmwasser-Zapfung)	
13a	Inbetriebnahme Heizung	
13b	Heizkörper hydraulisch abgleichen	
14	Nachentlüften	
$\rightarrow$	Protokolle und Formulare ausfüllen	
$\rightarrow$	Einweisung Betreiber und Übergabe der technischen Dokumentationen	

#### 9.2 Allgemein Installation und Inbetriebnahme GTA Smart

#### **ACHTUNG!**

Die Gasthermenaustauschstation GTA Smart darf nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert und in Betrieb genommen werden. Alle Gasthermenaustauschstationen sind einer dokumentierten Inbetriebnahme zu unterziehen. Dies sollte in Form eines Prüfprotokolls (pro Station) dokumentiert werden (Inbetriebnahmeprotokoll siehe Kapitel "Anlage"). Die Station wurde bereits im Werk auf Dichtheit überprüft. Durch die Vibrationen während des Transports können dennoch Undichtigkeiten auftreten. Deshalb ist es wichtig, sämtliche Verbindungsstücke vor der (Erst-) Inbetriebnahme zu kontrollieren und ggf. erneut festzuziehen.

#### **ACHTUNG!**

Sach- / Materialschaden durch Fehlbedienung Fehlbedienung und eine unvollständige bzw. fehlerhafte Installation können zu Fehlfunktion und Sachschaden / Materialschaden führen! Beim Befüllen/Spülen die Anlage unbedingt auf Dichtheit prüfen.

#### i HINWEIS

Für den einwandfreien Betrieb der Anlage muss auf vollständige Entlüftung der Rohrleitungen und entsprechendes Spülen nach VDI 2035 geachtet werden!!

Weitere ggf. notwendige Komponenten wie beispielsweise Mikroblasenabscheider, Magnetitabscheider, ... sind bauseits vorzusehen. Zusätzlich kann zur Sicherstellung des Heizwasserdurchsatzes der Strangentlüftungssatz SES GTA oder SES TWES am höchsten Punkt eines Stranges eingesetzt werden.

Zur Erfüllung der konstanten Zapftemperatur muss die Vorlauftemperatur zwischen 3 und 15 K über der eingestellten Zapftemperatur zur Verfügung gestellt werden (in Abhängigkeit des Plattenwärmeübertrager).

Die überwiegende Anzahl der Entnahmestellen benötigt einen Mindestfließdruck von 1000 mbar. Der Ruhedruck vor den Entnahmestellen darf 5 bar nicht überschreiten.

Sollte mit einer Zapftemperatur von mehr als 50 °C geplant werden, empfehlen wir den Einsatz von Thermostatbatterien.

Vor (Erst-) Inbetriebnahme der Gasthermenaustauschstation / des Frischwasserreglers müssen folgende Ist-Zustände überprüft werden:

- alle Kugelhähne müssen geöffnet sein (Kugelhähne immer langsam öffnen)
- keine Luftpolster im System (Primär / Sekundär), gesamte Anlage komplett befüllt, gemäß Inbetriebnahmeprotokoll
- der Regler ist für den Gebrauch in Niederspannungsanlagen (230/240 V AC; 50 Hz) vorgesehen
- Aufstellort ist frostfrei zu halten
- es muss weiterhin der bauseitige Trinkwasserzähler genutzt werden
- die Station darf nicht im Schutzbereich 1 montiert werden

#### 9.3 Übersicht Werkseinstellungen

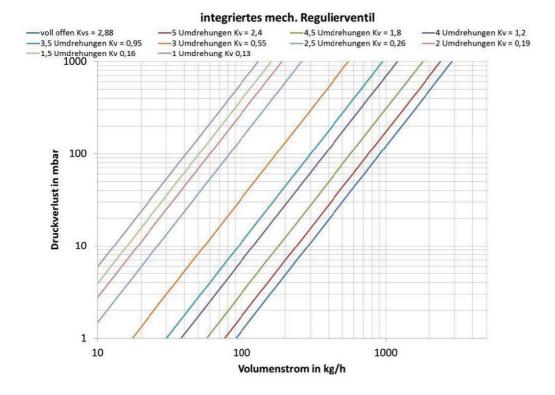
I	Bauteil	Beschreibung	Werkseinstellung			
	Umschaltventil Stellung		Links 100 % geschlossen			
	Regulierventil Stellung		Komplett geöffnet			
ſ	Frischwasserregler Drehregler und DIP Schalter		siehe "Regler in Betrieb nehmen", Kap. 9.7			

#### 9.4 Installation prüfen

- Verrohrung auf Dichtheit prüfen
  - Bitte beachten Sie, dass der Druck nach der Prüfung langsam abgelassen werden muß, da es sonst zu Schäden am Volumenstromsensor kommen kann!
- korrekter und vollständiger Einbau von sicherheitsrelevanten Bauteilen (auch bauseits).
- Wasserqualität

#### 9.5 Heizkreis befüllen

- Primärkreis (Wärmeerzeugerkreis) mit Heizungswasser gemäß VDI 2035 füllen
- Hinweis: Der werkseitig montierte Stellantrieb ist stromlos geschlossen, dieser kann manuell geöffnet oder elektrisch angesteuert werden
- Primärpumpe ausschalten, um Umlauf des Heizungswassers zu verhindern
- Entlüften der Heizkörper
- Gasthermenaustauschstation an allen vorgesehenen Entlüftern entlüften
- Umschaltventil in der Station mit DIP-Schalter Nr. 6 manuell betätigen zur Entlüftung des Warmwasserkreises
- Falls notwendig Heizungswasser nachfüllen, um den Anlagendruck wieder zu erhöhen
- Primärpumpe einschalten
- Integriertes mechanisches Regulierventil anhand des Diagramms einstellen (werkseitig komplett geöffnet)



#### 9.6 Trinkwasserkreis befüllen

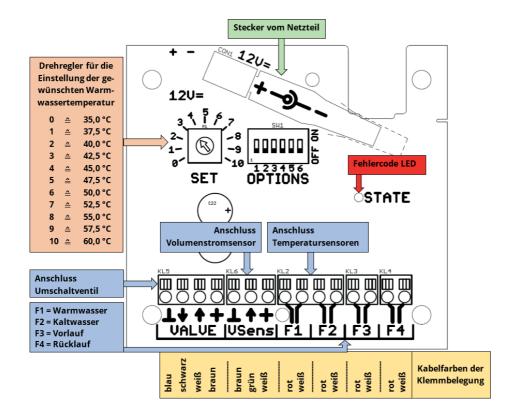
- Sekundärkreis gemäß VDI 2035 befüllen und entlüften
- dafür alle Kugelhähne öffnen (2x Trinkwasser Kalt Ausgang / Eingang, Trinkwasser Warm)
- Warmwasser an einer beliebigen Zapfstelle öffnen, bis keine Luft mehr kommt

#### 9.7 Regler in Betrieb nehmen

#### Klemmbelegung Regler

#### **i** HINWEIS

Regeleinheit erst elektrisch anschließen, nachdem die Heizungs- und Trinkwasserseite befüllt wurde.



V1.06.1		Pozoiohung Eriworo	DIP-Schalter						
W	erkseinstellung/	en	bezeichung Friwara	Bezeichung Friwara DIP-Schalter					
Drehregler	Temperatur	Version	smart GTA-HT	1	2	3	4	5	6
6	50 °C	3		ON	ON	OFF	ON	ON	OFF

#### i HINWEIS

Die Warmhaltefunktion (DIP-Schalter 5) und Warmspülfunktion (DIP-Schalter 4 und 5) der Station steuert das Umschaltventil an, sobald der Regler elektrisch mit Spannung versorgt wird. Ein Trockenlaufen des Umschaltventils führt zu Betriebsstörungen und schließt Gewährleistungsansprüche / Garantieansprüche aus.

#### **<u>∧</u> <u>AC</u>HTUNG!**

Der Regler muss über das Steckernetzteil 230 V an eine bauseitige Steckdose angeschlossen werden.

#### i HINWEIS

Voreinstellung der DIP-Schalter 1-3 nicht ohne Rücksprache mit dem Hersteller verändern!!!

#### Warmspülfunktion (DIP-Schalter 4 und 5)

Um die Funktion zu aktivieren, muss eine Warmwasserzapfung von 0,5 – 3 Sekunden generiert werden. Dadurch geht die Station für max. 120 Sekunden in den Regelbetrieb und erwärmt die Heizungsseite und den Inhalt des Plattenwärmeübertragers. Dies bewirkt eine bedarfsgerechte Erwärmung für die bevorstehende Zapfung.

#### Warmhaltefunktion (DIP-Schalter 5)

Die Vorlauftemperatur wird permanent auf 52 °C gehalten. Bei der Komfortfunktion ist die Mindesttemperatur des Warmwassers auf 55-60 °C einzustellen (Drehregler 8-10).

#### Servicefunktion (DIP-Schalter 6)

Ist diese Einstellung aktiviert, kann das Umschaltventil manuell angesteuert werden.

#### Entlüftungsmodus

Einstellung des Drehreglers (SET) auf Stufe 2-3  $\rightarrow$  beide Wege des Umschaltventils sind offen

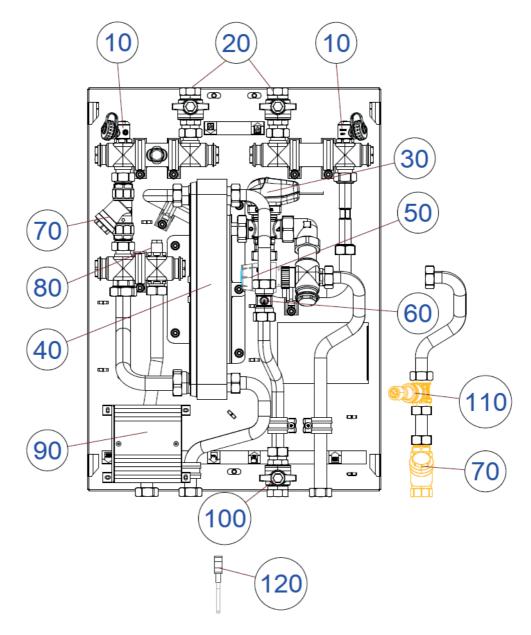
Vorübergehender Notbetrieb (z.B. bei defektem Volumenstromsensor)

- Einstellung des Drehreglers (SET) auf Stufe  $5-6 \rightarrow$  Wintereinstellung = 60 % Warmwasserbereitung / 40 % Heizung
- Einstellung des Drehreglers (SET) auf Stufe 10 → Sommereinstellung = max. Zapfleistung in Abhängigkeit des Volumenstroms

#### i HINWEIS

Beim Ausschalten der manuellen Ansteuerung muss erneut die Warmwasser-Temperatur am Drehregler (SET) eingestellt werden.

## 10 Ersatzteilliste



Artikel-Nr.	Positions-Nr.	Ersatzteilbezeichnung
452115.43.18	10	Spül-, Füll- und Entleerventil 1/2" (SFE)
452115.43.13	20	Kugelhahn Friwa, G3/4 AG - G3/4 IG mit Flügelgriff rot
452115.43.01	30	Misch- und Umschaltventil SLD 133, 12 V, PWM 20-3,4"
452115.43.11	40	PWÜ-VA-Conbraze 44 Platten
452115.43.28	50	Stellantrieb 230V, NC
452115.43.04	60	Turbinen-Durchflusssensor 1-45 I/min
452115.43.05	70	Schmutzfänger 3/4" Heizung
452115.43.17	80	Regulierventiloberteil
452115.43.09	90	Frischwasserregler
452115.43.12	100	Kugelhahn G3/4 AG - G3/4 IG mit Flügelgriff grün
452115.43.06	110	Rücklauftemperaturbegrenzer (optionales Zubehör RTB GTA)
452115.43.03	120	Anlegefühler PT 1000 1 m
452115.43.29	nicht dargestellt	Abdeckhaube GTA Smart
452115.43.31	nicht dargestellt	Ersatzsieb für Schmutzfänger DN 20

# 11 Störungen und Fehlerbehebungen

#### i HINWEIS

Bei Störungen und Fehlermeldungen sollte immer eine Fachkraft kontaktiert werden Die nachfolgende Übersicht hilft mögliche Fehler und deren Ursachen zu ermitteln und Maßnahmen zur Fehlerbeseitigung durchzuführen.

#### i HINWEIS

Wenn der Warmwasserregler größer eingestellt wird als die Vorlauftemperatur, führt es zu keiner Störung. Die gewünschte Zapftemperatur wird nicht erreicht.

#### 11.1 Regler und Umschaltventil

#### 11.1.1 Regeleinheit

LED Signal des Frischwasserreglers	Bedeutung / Ursache	Handlungsempfehlung / Fehlerbehebung
LED blinkt grün - langsam (1 Hz)	Ruhezustand: es fließen 0 I/min über	kojno
LED DIIIKt gruit - langsam (1 Hz)	den Durchflusssensor	Keine
	Entnahmebetrieb: Anlage funktioniert	
LED blinkt grün - schnell (4 Hz)	und ein Durchfluss über den Durch-	keine
	flusssensor wird erkannt	
LED blinkt grün - langsam (2 Hz)	Warmspühlfunktion	keine
LED blinkt orange - langsam (1 Hz)	Warmhaltefunktion	keine
LED blinkt abwechselnd grün und rot	Station im Störmodus	Folgende Signalcodes interpretieren

	[ <b>.</b>	[
Fehlersignal (LED) Frischwasserreglers	Bedeutung / Ursache	Handlungsempfehlung / Fehlerbehebung
LED leuchtet kurz grün, anschließend 4 Sek. rot	Ein Fühler hat eine Unterbrechung.	Fühler und Kabel auf äußere Beschädigung prü- fen, ggf. Fühler tauschen
LED leuchtet 4 Sek. rot, wechselt anschlie- ßend 2-mal die Farbe (grün-rot; grün-rot)	Ein Fühler hat ein Kurzschluss.	Fühler und Kabel auf äußere Beschädigung prü- fen, Fühler tauschen
LED leuchtet 4 Sek. rot, wechselt anschließend 3-mal die Farbe (grün-rot; grün-rot; grün-rot)	Umschaltventil war in den letzten 24 h mind. 10-mal blockiert und wird nicht mehr angesteuert.	Laar lintar Snanniina satzan (3at ist aina Snii-
LED leuchtet 4 Sek. rot, wechselt anschließend 4-mal die Farbe (grün-rot; grün-rot; grün-rot)	Umschaltventil war in den letzten 24 h mind. 5-mal blockiert.	Station stromlos schalten und nach 30 Sek. wieder unter Spannung setzen. Ggf. ist eine Spülung der Rohrleitung notwendig.
LED leuchtet 4 Sek. rot, wechselt anschließend 5-mal die Farbe (grün-rot; grün-rot; grün-rot; grün-rot; grün-rot)		siehe "Regler in Betrieb nehmen", Kap. 9.7" die korrekte Programmierung einstellen.

#### 11.1.2 Umschaltventil

LED Signal des Umschaltventils	Bedeutung / Ursach	Handlungsempfehlung / Fehlerbehebung
	Anlage funktioniert ohne Störung. Der Weg zw. Heizungsrücklauf primär und Heizungsrücklauf sekundär ist 100 % geöffnet.	
	Es erfolgt eine Zapfung. Der Weg zum Heizungsrücklauf sekundär schließt zu 100 %. Der Weg vom Heizungsvorlauf primär öffnet entsprechend der Trinkwasserzapfleistungen und anstehenden Vorlauftemperaturen.	keine
	Aktive Komfortfunktion	keine

Fehlersignal des Umschaltventils	Bedeutung / Ursach	Handlungsempfehlung / Fehlerbehebung
	erfolglos versucht das Ventil zu schließen.	Station (Regler) stromlos schalten und nach 30 Sek. wieder unter Spannung setzen. Ggf. ist eine Spülung der Rohrleitung notwendig.

## 11.2 Heizungsfunktion

Fehlerbeschreibung	Ursache	Lösung		
	Heizungsfunktion - allgen	nein		
	keine Spannung an der Wärmequelle, bzw. der Gasthermenaustauschstation	Funktion der Wärmequelle prüfen, Hauptschalter und Sicherungen prüfen		
	Vorlauftemperatur an der Wärmequelle, bzw. der Gasthermenaustauschstation zu gering (Temperaturfühler F3)	LEUNKTION GER WARMEGUEUE DRUTEN VORISUITTEMDE-		
	Anlagendruck zu gering	Heizungsanlage entsprechend kontrollieren ggf. nachfüllen		
Heizung funktioniert nicht ordnungsgemäß	Luft in der Anlage (Lufteinschluss an der Gasthermenaustauschstation, in den Zuleitungen, am Pufferspeicher,)	Entiritien der (-asthermenaristalischstation der /ii-		
		Primärpumpe auf Funktion/ Einstellung prüfen, Armaturen in der Zuleitung und im Gerät prüfen (öffnen)		
	Volumenstrom zu gering	Schmutzfänger verschmutzt → reinigen		
		Volumenstrom kann sich von 1200 l/h auf		
		600 l/h verringern		

	Heizungsfunktion - Heizkörper-V	/ersorgung		
	kein ausreichender Differenzdruck heizungs-	Pumpeneinstellung prüfen, Schmutzfänger und		
	seitig	Regulierventile prüfen ggf. reinigen		
	Schmutzfänger verschmutzt	Schmutzfänger reinigen		
	Heizungs-Volumenstrom zu gering	Primärpumpe auf Funktion/ Einstellung prüfen,		
	neizungs-volumenstrom zu gening	Armaturen in der Zuleitung und im Gerät prüfen		
Heizung funktioniert nicht	Einstellung Raumtemperaturregler nicht kor-	Einstellung Raumtemperaturregler bzw. Funktion		
ordnungsgemäß	rekt	prüfen		
	Verkabelung Raumtemperaturregler nicht	Verkabelung (Kabelbruch) Raumtemperaturregler		
	korrekt	bzw. Funktion prüfen		
	Zeitprogramm / Nachtabsenkung hinterlegt	Einstellung Raumtemperaturregler prüfen		
	Heizkörper-Thermostatventile bzw. Rücklauf-	Heizkörper-Thermostatventile bzw. Rücklaufver-		
	verschraubungen geschlossen	schraubungen prüfen		

## 11.3 Warmwasserbetrieb

Fehlerbeschreibung	Ursache	Lösung		
	Warmwasserbetrieb - allge	mein		
	Kugelhähne / Absperrvorrichtungen geschlossen	Armaturen in der Zuleitung und im Gerät prüfen (öffnen)		
	keine Spannung an der Wärmequelle, an der Gasthermenaustauschstation	Funktion der Wärmequelle prüfen, Hauptschalten und Sicherungen prüfen		
	Pufferspeicherladung / Einschichtung über- prüfen	Funktion der Wärmequelle prüfen, richtige Einschichtung in Pufferspeicher prüfen		
	Luft in der Anlage (Lufteinschluss an der Gasthermenaustauschstation, in den Zuleitungen, am Pufferspeicher,)	Entlüften der Gasthermenaustauschstation, der Zuleitungen, des Pufferspeichers,		
	Puffertemperatur zu gering	Puffertemperatur muss 5 - 10 Küber der Warmwasser-Sollwert-Temperatur liegen		
	Primärpumpe / zentrale Heizungspumpe ohne Funktion			
	Pumpenleistung zu gering	Pumpenleistung prüfen		
	Heizkreisregelung nicht korrekt/defekt	Heizkreisregelung auf Funktion prüfen		
	Mischventil in der Heizkreisgruppe defekt	Mischventil auf Funktion prüfen		
Warmwasserhetrich funk-	zu wenig Heizungsvolumenstrom	Differenzdruck erhöhen, Armaturen in der		
tioniert nichtordnungsge-	zu wenig Heizungsvolumenstrom	Zuleitung und im Gerät prüfen (öffnen)		
mäß	Kaltwasserdruck zu gering / zu hoch	Kaltwasserdruck an Station: min. 2 bar, max. 4 bar		
	Luft in der Trinkwasseranlage	Trinkwasserleitung spülen		
	Schmutzfänger / Sieb (Hauseingang, Wasserzähler, Perlator) im Kaltwassereingang verschmutzt	Schmutzfänger / Sieb reinigen		
	Schmutzfänger Heizung verschmutzt	Schmutzfänger reinigen		
	Wärmetauscher verschmutzt	Wärmetauscher reinigen		
	Heizungsanlage (Wärmequelle) arbeitet nicht korrekt	Heizungsanlage (warmequelle) prufen		
	Warmwassertemperatur zu gering	Einstellungen am Frischwasserregler überprüfen und ggf. ändern, Heizungsvorlauftemperatur erhö- hen		
	Warmwassertemperatur zu hoch	Primär-Pumpendruck prüfen ggf. zu hoch		
	Volumenstromsensor erkennt keine Zapfung	Volumenstromsensor, Frischwasserregler prüfen		
	Zonenventil defekt (im Heizungs-Rücklauf der Frischwasserstation)	Zonenventil prüfen, Frischwasserregler überprüfer		
	Umschaltventil schaltet nicht korrekt	Umschaltventil tauschen		
	Frischwasserregler zeigt Störung an	siehe Regler Funktionen		

## 11.4 Geräuschbildung

Fehlerbeschreibung	Ursache	Lösung								
	Geräuschbildung									
	Regulierverschraubung Bypass nicht richtig	Regulierverschraubung Bypass prüfen								
	eingestellt	(Inbusschlüssel → 2 Umdrehungen öffnen)								
Geräuschentwicklung in der Station	station, in den Zuleitungen, am Pufferspeicher.	Entlüften der Gasthermenaustauschstation, der Zuleitungen, des Pufferspeichers,, ggf. Opti- mierung - Entlüftungsmöglichkeiten vornehmen								
	Geräuschentwicklung über dritte Wege - Schallentkopplung	Einbausituation des UP- / AP-Schrankes überprüfen								
	zu hohe Fließgeschwindigkeiten	hydraulischen Abgleich prüfen, Primär- Pumpendruck prüfen ggf. zu hoch								

#### 12 Wartung und Instandhaltung

Unter Einhaltung der DIN 806-5 hängt die Lebensdauer des Wärmetauschers und den anderen Komponenten von der Betriebsweise und Qualität des Heizungs- und Trinkwassers ab. Zur Sicherstellung einer dauerhaften Funktionssicherheit ist eine jährliche Kontrolle und Wartung der Anlage erforderlich.

#### 12.1 Inspektions- und Wartungsarbeiten

Nachfolgende Inspektions- und Wartungsarbeiten sind mindestens einmal jährlich durch qualifiziertes Fach-personal vorzunehmen:

- wasserseitig auf Dichtheit prüfen (Sichtprüfung)
- wasserseitig auf Ablagerung, Verschmutzung, Beschädigung und Korrosion prüfen
- Armaturen und Ventile auf Funktion und Dichtheit prüfen
- Schmutzfänger auf Verschmutzung prüfen, Sieb reinigen und auf Beschädigung prüfen
- falls vorhanden Wärmedämmung auf Beschädigung und Vollständigkeit prüfen
- Entlüftungsventile auf Funktion prüfen und Anlage entlüften
- funktionserhaltendes Reinigen
- Regler und Fühler auf Funktion prüfen (Fehlercode)
- Einstell- und Fühlerwerte prüfen, ggf. anpassen und dokumentieren
- Funktionsfähigkeit der Absperrkugelhähne sicherstellen

Durchgeführte Inspektions- und Wartungsarbeiten sind vollständig in einem Instandhaltungsprotokoll zu dokumentieren (im Anhang befindet sich eine Instandhaltunsprotokoll-Vorlage). Entsprechende Instandhaltungsprotokolle sollten zusammen mit der restlichen Anlagendokumentation / Betriebstagebuch archiviert werden.

## 12.2 Instandhaltungsarbeiten

Ein sicheres Arbeiten an der Gasthermenaustauschstation erfordert Fachkenntnisse. Führen Sie aus diesem Grund nur Instandsetzungsarbeiten durch, wenn Sie über alle notwendigen Fachkenntnisse verfügen und autorisiert sind.

- verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile
- entfernte Dichtungen immer durch neue Dichtungen ersetzen
- notwendige Instandsetzungsarbeiten sind fachgerecht und nach den geltenden Regeln der Technik durchzuführen
- reparieren Sie keine verschlissenen Teile, sondern ersetzen Sie diese durch Ersatzteile

# 13 Ausserbetreibnahme, Demontage, Entsorgung

#### 13.1 Außerbetriebnahme

#### **∧** ACHTUNG!

Regler, Ventile und Pumpen stehen unter Netzspannung. Bei Kontakt mit spannungsführenden Bauteilen besteht Lebensgefahr.

- Gasthermenaustauschstation GTA Smart vom Netz trennen
- alle Anschlüsse absperren (drucklos machen)
- Primär- und Sekundärkreis vollständig entleeren
- elektrische Anschlüsse durch Fachkraft stromlos schalten und sichern lassen

#### 13.2 Demontage

- Sicherstellen, dass die Gasthermenaustauschstation außer Betrieb genommen wurde
- Gasthermenaustauschstation an allen Verschraubungen lösen
- Befestigungsschrauben lösen
- Station GTA Smart abnehmen und an einer geeigneten Stelle ablegen

#### 13.3 Entsorgung

#### Verpackungsmaterial entsorgen

Führen Sie die Verpackungsmaterialien einer ordnungsgemäßen Entsorgung zu. Beachten sie bei der Entsorgung die nationalen und regionalen Vorschriften.

#### Gasthermenaustauschstation entsorgen

Das Gerät muss nach der Demontage fachgerecht entsorgt werden und darf nicht in den normalen Hausmüll.

- sorgen Sie für eine umweltgerechte und ordnungsgemäße Entsorgung
- trennen sie bei der Entsorgung ggf. Metall- und Elektroschrott
- Bei einer Entsorgung ist die örtliche und aktuell gültige Gesetzgebung zu beachten.

Anlage und Komponenten nur über entsprechende Sammelstellen entsorgen

## 13.4 Inbetriebnahmepotokoll

				X	:Dim	plex®		
Name								
Straße	/Whg							
PLZ, O	rt							
Station	styp							
Parame	eter der Bestands	anlage bzw. des Primärwä	irmeerzeugers					
Тур								
Puffers	peicher				Inhalt			
Primär	oumpe		Betriebsart		Förderhöhe			
Bemer	kung							
_								
Leistun	gsbeschreibung							
1	Anlage entlüfte	t nach VDI 2035						
2	Warmspülfunkt	rmspülfunktion						
3	Warmhaltefunk	unktion						
4	Warmwasserter	mperatur eingestellt						
	Weitere erfolgte	e Leistungen, die oben ni	icht benannt sind (Zusatz	eistungen)				
5				benötigte Zeit				
5				benötigte Zeit				
				benötigte Zeit				
6	Potentialausgle	ich (PA) ggf. Schutzleiter	r / Erdung (PE) angeschlo	ssen				
	Sonstige Inform	nationen						
7								
Name, Ort, Datum				Firmenanschrif	ft			
Unters	chrift			(Firmenstempe	l)			
		Rüci	ksendung per E-Mail an: serv	ice@dimplex.de				

## 13.5 Instandhaltungsprotokoll

Name	
Straße/Whg	
PLZ, Ort	
Stationstyp	

Leistun	gsbesch	reibung											
Wasser	seitig a	uf Dichth	eit prü	fen (Sic	htprüfung)								
Bemerl	kung												
1	Wasserseitig auf Ablagerungen, Verschmutzungen, Beschädigungen und Korrosion prüfen												
1	Bemerkung									•			
2	Armaturen auf Funktion prüfen												
2	Bemerkung												
2	Schmu	tzfänger	auf Ve	rschmu	ıtzungen pr	üfen, Sieb re	einigen	und auf Be	eschä	digung prüfen			
3	Bemerl	kung											
1	Wärme	dämmur	ng auf E	Beschä	digung und	Vollständig	keit prü	ifen					
4	Bemerl	kung											
_	Entlüft	ungsvent	il auf F	unktion	n prüfen und	d Anlage en	tlüften						
5	Bemerl	kung											
c	Versch	raubunge	en nacl	nziehen	1								
6	Bemerl	kung											
7	Funktio	nserhalt	endes	Reinige	en								
7	Bemerl	kung											
	Regler	und Fühl	er auf I	Funktio	n prüfen (F	ehlercode)							
8	Bemerkung												
	Einstell	Einstellwerte prüfen, ggf. anpassen und dokumentieren											
9	Wert												
	Wasser	tempera	tur			°C	°C			Komfortfunktion			
10	Bestäti	gung der	Werte	laut Inl	betriebnahr	meprotokoll	(falls v	orhanden)					
10	Werte												
	Austau	sch Syste	emkom	ponen	ten								
11	11.1	Bauteile				Grund	Grund des Austauschs						•
	11.2 Bauteile		Grund	Grund des Austauschs									
10	Instanc	lhaltunsp	rotoko	ll erstel	llt und Erge	bnis mit Bet	reiber l	pesprochen	າ?				
12	Bemerkung												
	Beson	dere Bem	erkung	gen									
13													

Datum	Unterschrift Betreiber	Unterschrift Installateur / Kundendienstmonteur



#### Glen Dimplex Deutschland

#### Zentrale

Glen Dimplex Deutschland GmbH Am Goldenen Feld 18 D-95326 Kulmbach

T +49 9221 709-101 F +49 9221 709-339 info@dimplex.de www.dimplex.de

#### Geschäftsstelle Österreich

Glen Dimplex Austria GmbH Hauptstraße 71 A-5302 Henndorf am Wallersee

T +43 6214 20330 F +43 6214 203304 info@dimplex.at www.dimplex.at

#### **Dimplex Schweiz**

Glen Dimplex Swiss AG Seestrasse 110a CH-8610 Uster

#### Projektierung- und Angebotswesen

Projektierung Ihrer Projekte und Planungsunterstützung.

T +49 9221 709-616 F +49 9221 709-924616 projektierung@dimplex.de

#### Vertriebsinnendienst

Bestellungen und Liefertermine

T+49 9221 709-200 F+49 9221 709-924200 Mo - Do: 7:30 bis 16:30 Uhr Fr: 7:30 bis 15:00 Uhr orders@dimplex.de

#### Produkt- und Anwendungsinformation

Wärmepumpen, Speicherheizgeräte, elektrische Raumheizgeräte, Lüftungsgeräte, elektrische Warmwasserbereiter.

T +49 9221 709-606 F +49 9221 709-924606

#### Service vor Ort

Kundendienst, Technische Unterstützung und Ersatzteile. Hilfestellung vor und nach Installation Ihrer Geräte.

T +49 9221 709-545 F +49 9221 709-924545 Mo - Do: 7:00 bis 17:00 Uhr Fr: 7:00 bis 15:00 Uhr service@dimplex.de

Kundendienst im Internet beauftragen: www.dimplex.de/dimplex-service